
REFUGIARSE-EN-EL-LUGAR-EN-DONDE-ESTES-.....LO QUE DEBE HACER....

- Cerrar todas las puertas y ventanas al exterior.
- Poner las sistemas de ventilación para que el aire externo no sea contraído en la estructura.
- Sellar cualquier abertura alrededor de las ventanas, aire acondicionados, y puertas con cinta, chapa de plástico, papel de cera o envoltura de aluminio.
- Cerrar compuertas de chimenea y, si lo es posible, sellar las aberturas con chapa de plástico.
- Cerrar cuantas puertas interiores que hay en el edificio en que se encuentra usted.
- Escoger un cuarto en el edificio en donde los ocupantes puedan estar más cómodos y que sea fácil para sellarse. Si lo es posible, este cuarto debe de tener acceso al agua y al excusado.
- Si le empiezan a molestar los vapores, póngase una toalla húmeda encima de su nariz, boca y ojos. Para un grado mas alto de protección, vaya a un baño, cierre la puerta y abra la llave del baño de regadera a un rocío fuerte para “limpiar” el aire. Selle las aberturas al exterior del cuarto del baño. No se preocupe de que se le valla acabar el aire para respirar, esto es muy improbable.

¿TRABAJA EL REFUGIARSE-EN-EL-LUGAR-EN-DONDE-ESTES?

En una emergencia química que presenta un riesgo al publico, la mejor opción de protección es el evacuación. Pero, la evacuación no siempre es lo mas practico. Las siguientes guías de refugiarse-en-el-lugar-en-donde-estes junto con la información local de emergencia de los medios de comunicación, provee una opción adicional de protección en contra de la exposición de materias peligrosas durante una emergencia. Cuales quieries pasos de este folleto que usted toma para impedir que los químicos aerotransportados entren en su casa, es una acción de protección positiva.



Adams County Emergency Management
Loren H. Uden Director
1313 N. Hastings
Hastings, NE 68901
Phone: 402-461-2360
Fax: 402-461-2367
www.adamslepc.com

Comité Local de Planificación de Emergencia en el Condado de Adams

Shelter in Place

Refugiarse-en-lugar-donde-se encuentra

- **MÉTASE**, dentro de su casa u otro edificio, meta a sus mascotas a dentro
- **CIERRE TODAS** las ventanas y puertas
- **APAGUE TODAS LAS** sistemas de ventilación
- **PRENDA** la radio/televisión
- **MANTENGA LA CALMA** y escuche por información de seguridad

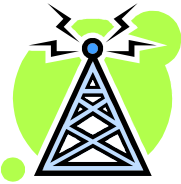
Refugiarse-en-lugar-donde se- Encuentra Información tocante el escape de químicos



Esto no aplica a Gases Inflamables tal como Propano y Gas Natural

Un Mensaje de su Comité local de Planificación de Emergencia.

En el Condado de Adams los que usan y los que transportan químicos han mantenido un buen historial de seguridad. Sin embargo, accidentes pueden ocurrir cuando se usan químicos y son transportados. La clave a su protección esta en reducir ser expuesto a los materiales peligrosos y que este preparado en caso de una emergencia. “Seguridad Química es una responsabilidad que todos compartimos.”



Hastings—Sistem de Información

KHAS-T	Canal 5
NTV....	Canal 13
KOLN/KGIN-TV	Canal 10/11
KRVN-AM	880
KUVR-AM	1380
KQKY-FM	105.9
KRGI-FM	96.1
KHAS	1230



NOAA Estación de Radio Meteorológica ...
162.400 MHz-Hastings

Sirenas de advertencia al aire libre podrían sonar para avisar de una emergencia química. Si suenan las sirenas al aire libre...métase para adentro...sintonice su radio u la televisión a una estación local.

Factores para Considerar cerca de la Evacuación vs. el Refugiarse-en-el-lugar-en-donde-estés

Unos químicos como el amoniaco tiene un olor muy distinto y proporciona buena indicación de advertencia de su presencia; con otros químicos la primera indicación de su presencia puede ser un olor distinto; ojos lagrimosos o nausea. Manténgase enterado vía su radio o televisión local junto con la Radio NOAA Meteorológica. Las Estaciones locales podrían interrumpir programaciones a través del sistema de Alarma de Emergencia para proveerle información de la emergencia. Si tiene tiempo para evacuar, sepa rutas locales de evacuación. Como regla practica, entre mas cercas este a un accidente químico, menos tiempo tiene para evacuarse poniendo ha la disposición el refugiarse-en-el-lugar-en-donde-estés una opción. Cambio en la dirección y velocidad del viento son factores importantes de considerar durante cualquier emergencia química.

Cosas que usted necesitara si usa el refugio-en-el-lugar-que-estés.

- Linterna y baterías.
- Radio portátil y baterías.
- Botiquín y medicinas
- Teléfono Celular si esta disponible.
- Comida y agua para la emergencia.
- Juegos para que se entretengan los niños.
- Cinta aisladora, cinta adhesiva, envoltura de plástico y cortes de plástico para cubrir las ventanas/puertas para el aseguramiento de su cuarto. windows/doors of your safe room.



¿QUE SON MATERIALES PELIGROSOS?

Los Materiales Peligrosos son sustancias químicas que al escaparse o al tener uso erróneo podría presentar una amenaza al ambiente o a la salud. Materiales peligrosos pueden encontrarse en las casas, medios de transporte, en los negocios, y en las industrias. Ejemplos de estos materiales incluyen: amoniaco, propano, gas natural, limpiadores de la casa, césped o agri-químicos de granja, cloro y otros productos.



CASUALIDADES DE MATERIALES PELIGROSOS

Una casualidad de material peligrosa puede ocurrir en cualquier parte. Puede pasar en una facilidad química, en las carreteras, a los ferrocarriles, a los negocios, en las escuelas, y incluso en su propia casa. Según la gravedad de la casualidad usted tendría que evacuarse o en algunos casos el refugio-en-el-lugar-que-estés seria su única opción.



Pues, ahora usted quiere saber donde puede conseguir más información acerca de cualquier riesgo posible en su área. Usted puede ser contacto con el Comité de Planificación de Emergencia del condado de Adams. También puede hacer contacto con su Departamento local de Bomberos u con la Oficina de Manejamiento de Emergencia en el Condado de Adams.